Miercoles 5 de Julio de 1944
EL "ARGENTIN DJIJO"
NOTICIARIO ARGENTINO
Año XXI No. 2120

亞爾然丁時報

CORREO ARGENTINO CASA CENTRAL
FRANQUEO PAGADO CONCESION No. 953
TARIFA REDUCIDA CONCESION No. 716

發行所亞爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料月額二圓五十仙

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

敵機動部隊小笠原諸島再空襲

我方敵機卅以上擊墜激戰續行

【東京四日】大本營七月四日十六時三十分發表

一、サイパン島のわが部隊はその後概ねグアラパゴとカホー山を結ぶ防衛線において優勢なる敵部隊と激戰展開中なり

二、七月三日敵機動部隊は硫黃島を空襲せり、同四日再び硫黃島及父島を空襲せり、所在のわが部隊は之を邀擊して目下激戰中なり、只今まで判明せる敵機擊墜數は三十機以上なり

【東京四日】サイパン島のわが部隊はグアラパゴ附近の強力な敵と激戰續行中であるが、わが堅陣は固く敵はますますその損害を出すに至つてをり、わが猛攻は連日肉迫突擊を敢行し或は夜襲戰を繰返し戰闘苛烈ながらも我方有利に進捗してをり、敵側においてもこの戰闘は苦戰に陥つてゐることを認めてゐるのである、一方硫黃島方面に出現した敵機動部隊は硫黃島及び父島を空襲せるが、同方面のわが部隊は直ちにこれと激戰を交へ現在判明したゞけでも既に敵機三十機以上を擊墜してをり、激戰は今尙續行中なのである

米太平洋艦隊全部出動

中部太平洋方面に出動中の敵艦隊はおそらく太平洋艦隊の全部であると見るべきである眞珠灣に集結中なりしニミツツ麾下の艦隊はその本據に少數を殘して最後の主力を中部太平洋に出動せしめ、強引にもニミツツはわが堅城鐵壁の內郭陣に迫つたのである、茲にわが軍は敵の機動部隊を捕捉猛攻を加へて既にその主力航空母艦十三隻、戰艦九隻以上を含む艦船四十八隻を擊沈破してをり、飛行機にしても六百六十六機を擊墜してゐるのである、この莫大な損害を蒙る敵の人的損害は少くとも二萬七千八百以上とみられる

さらにサイパン島の敵人的損害も又去る三十日ニミッツ司令部發表によつて明にされた即ち上陸開始以來二十八日までに九千七百五十二となつてゐるが、敵側の蒙る損害は今後さらに詳細な發表を以て驚異的數字が明にされるであらう

我南支軍着々戰果擴大

地上作戰協力の荒鷲大活躍

【南支前線にて報道班員發四日】六月廿七日行動を開始したわが南支方面の諸部隊は第七戰區の敵に神速果敢な猛攻を加へつゝありしが、早くも同方面の敵は大動搖を來し敗敵を追擊して三日には各敵防衛陣地を突破して敵要衛コンナンに迫り、三日朝わが部隊はその一角に突入してこれを占領するに至つた、一方他の部隊も又敵第九師及び第五十三師に對し猛攻中であつたが既に敵に大損害を與へたが引續き敵と激戰中であり、又東北方百二十粁にある敵の重要據點英德を占領した、尙南支軍報道部發表によれば同方面のわが航空部隊の地上新作戰に對する密接な協力は敵陣地爆破或は敵の補給路に重壓を加へ、又江上舟艇群を爆砲炎上等の大活躍を續けてをり、現在まで敵陣地四十ヶ所を爆破し江上舟艇五十隻以上を擊沈してゐるのであり、わが航空部隊の縱橫の活躍はさらに敵の損害を大きなものとするであらう、これに對し敵の空軍即ち在支米空軍は何等敵地上部隊に協力する姿を見せなかつたが、一日はじめてわが陣地に戰爆聯合の編隊を以て空襲し來つたが我方の防空陣にひつかゝりその數機を擊墜せられて何等目的を果すこと出來ず倉皇と遁走し去つたのである、我方には何等損害をうけなかつた

在支米空軍飛行場

十數ケ所奥地撤收

【湖南前線にて報道班員發四日】湖南方面に作戰中のわが部隊は敵の最大要衛長沙を攻略して六月廿六日衡陽西南の在支米空軍の重要據點を占領したのであるが、爾後同飛行場はますますわが航空部隊により充實されこの衡陽飛行場擴充により在支米空軍飛行場十九ケ所は早くも奥地撤收を餘儀なくされるに至り、湖南省の零陵飛行場にも敵機の影なく敵が西南支那の最强を誇つた桂林飛行場もわが航空部隊の强襲に今や戰々兢々たる有樣であり、わが軍の衡陽飛行場進駐により敵の東南西南支那の各飛行場は全く鳴りを鎮めてゐる

QUEDA EN PIE UN ASUNTO GRAVE

La revelación hecha por el ministro Lyttleton, del gabinete británico de que Estados Unidos provocó el ataque del Japón, fué motivo de que el senador Wherry exigiera en el recinto de la Cámara que el gobierno formule categóricamente los objetos de la guerra y las obligaciones contraídas en nombre de Estados Unidos.

No se ha tenido más informaciones al respecto. No es de extrañarse que, dada la seriedad del asunto, la censura haya intervenido ya para evitar mayores efectos en el exterior por ese descubrimiento del secreto diplomático anglo-norteamericano.

Lo indiscutible es el hecho evidenciado de que el Senado de los Estados Unidos, que tiene el privilegio de controlar los actos del gobierno de Wáshington, relativos a las relaciones exteriores, no había tenido hasta ahora las informaciones concretas de su gobierno acerca de los objetos de la guerra y las obligaciones contraídas en nombre de Estados Unidos.

Este hecho, que es grave por sí solo, sumado a las denuncias del senador Butler y las críticas abiertas del ex-subsecretario del Estado, sugieren la conveniencia de observar y estudiar con serenidad la marcha de la diplomacia del país que fué de Jorge Wáshington, que, si no se extravía, estaría destinado a ser una gran nación para la futura humanidad.

La misión de la América latina es de vigilar esta actitud de su hermana del Norte, no con prejuicios, sino con la amistad tradicional, a fin de que no malogre la obra trascendental que le está reservada al Nuevo Mundo.

En Est. Unidos hay elementos sanos, humanos y justos, que sienten y piensan igual que los latinos o asiáticos, dispuestos a unir sus esfuerzos en pro del progreso general de todos los pueblos. Todos los pueblos tienen el mismo ideal de la paz, felicidad y bienestar, que los hombres del siglo XX deben saber establecerla de común acuerdo.

國民日本歷史

高橋俊乘

〔135〕

第五十八 明治三十七八年戰役

さきに露國は大兵を滿洲に入れ、一時これを占領したが我が數度の抗議の結果、明治三十五年四月やつと露國は滿洲撤兵條約を結んでその一部は實行したが、翌三十六年四月に至つて俄にその態度を改めて、斷じて撤兵を行はないのみならず 新に清國に要求し、極東大總督府を新設し、アレキシエーフをその總督に任じて極東經營にあたらせ、更に韓國にもその手を延ばしてその獨立をも危くしようとした。よつて我が國はこの年六月二十日御前會議を開いて大方針を決定し、七月二十八日露國政府に向つて交渉を開き、八月十二日いよいよ談判を始めて、清韓の獨立及び領土保全を尊重し、且清韓における各國の商工業上の機會均等主義を保持すること、露國は韓國における我が國の優越權を承認するかはり、我が國は滿洲の鐵道經營について露國が特殊の益利を持てゐることを認めること等の條件を持出した。然るに十月になつて露國は、清國の獨立及び領土保全を拒み滿洲及びその沿岸を我が國の利益範圍外に置かせようとし、且韓國における我が國の自由行動權を制限することを要求して來た。こんなことはとても承知のできないことであつたから、我が政府は更に修正案を示して、再考を求めたが永らく返事して來ないで、十二月になつて滿洲のことは全く省いて朝鮮のことだけ回答してきた。我が國は終始誠意で露國と交渉しようと力めてゐるのに、露國政府は少も妥協の精神で答へないで、故にその回答をおくらせて、一方には大兵を滿洲におくり、有力なる艦隊を東洋に派遣して、ますます軍備を盛にし、兵力を以て我が國を壓迫しようとした。もうとても平和の手段ではこの問題は解決がつかないことゝなつた。遂に我が政府も勘忍袋の緒をきり、明治三十七年二月六日を以て露國との國交を絕ち、帝國の既得權及び正當の利益を守るため自由行動を取ることを露國政府に通知した

當時我が海軍の主力は三艦隊七戰隊に分れてゐた。第一艦隊は第一第三戰隊より成り海軍中將東郷平八郎が司令長官であつた。第二艦隊は第二第四戰隊より成り、海軍中將上村彥之丞が司令長官、第三艦隊は第五第六第七戰隊より成り、海軍中將片岡七郎が司令長官であつた。更に第一第二を合して聯合艦隊を組織し東郷中將が其司令長官となつた。後に第三艦隊も聯合艦隊に加はつたのである。敵の太平洋艦隊は戰艦七隻巡洋艦十四隻を主力とし、其根據地を旅順においた。其中で巡洋艦リューリック等四隻は浦鹽斯德に在り、巡洋艦ワリヤーク砲艦コレーツは仁川にあつた

日露の國交が斷絕すると共に干戈の發動となつて二月七日東郷司令長官は命を奉じ、各戰隊を率ゐて佐世保を發した。第四戰隊は木浦沖から別れ、海軍少將瓜生外吉に率ゐられて仁川に向つた。本隊は威風堂々旅順をさして進み、八日夜驅逐艦をして港口を襲擊させると、丁度敵艦隊は港外に碇泊し、多くの將卒等は陸上に上つて少しも警戒してゐなかつたので、思ひ切り近寄つて水雷を放ち、敵艦三隻に大損害を與へた。更に翌九日に聯合艦隊は旅順に迫り港外の敵艦を砲擊して大いにこれを擊破した。仁川に向つた瓜生戰隊は陸軍運送船を掩護して陸兵上陸を終へたが、九日仁川沖で敵艦ワリヤークコレーツと戰つて二つながら擊沈してしまつた。かく開戰劈頭勝利の榮冠は我に與へられたのであつた。

◆

カン地區の獨軍反擊戰有利

敵の人的物的損害益々增大

【ベルン三日】伯林よりの報道によれば西部戰線カン地區の獨軍の反擊戰は有利に展開してをり、同方面の英軍の人的物的損害は甚大に上つてゐる、即ちこの地區の戰闘において獨軍の捕虜となつた英兵の告白によれば、英軍の各師團はそれぞれ最少二〇%から最大五〇%の兵員を失つてゐるが、就中英軍第十五師は殆んど潰滅狀態に陥つてをり、またサン・ロー東北方の米軍も獨軍の猛攻に逢ひ甚大なる損害を蒙つてゐる、さらにカン西南方の激烈な戰闘における英軍第二戰車師團の損害は逐日增大する一方であり、過去三十時間以內に英軍は百二十七台の戰車を喪失してゐるが、戰闘はなほいま續行中であり英軍の損害はますます增大しつゝあるものと推定される、一方チリー・スル・セウル南方地區における獨軍の反擊的攻勢も着々成功を收めつゝある

【ストックホルム】三日伯林よりのラヂオ放送による獨軍司令部發表によれば、ノルマンヂー戰線における敵軍は先日來人的物的に大打擊を蒙つてゐるため、昨日の敵の攻擊力は顯著なる弱化を示してゐるが、獨軍は有効適切なる反擊戰を展開し敵に重大打擊を與へつゝある

ドイツ勝利を確信

前大戰と戰況比較

【ベルン三日】伯林よりの報道によれば北佛侵入の聯合軍に對する獨軍の反擊戰が第四週目に這入つたのを機會に獨逸の各新聞は一般戰局に關する論述を試みてゐるが、伯林のドイツ・アルグメン・ツイツング紙は現在の戰局と前大戰のそれを比較檢討し、獨逸の戰略的立場は前大戰當時に比し遙かに有利の地位にある旨論述して次の點を明示してゐる

一、前大戰當時若しルーデンドルフ將軍が現在の如く西部戰線の敵軍をノルマンヂー地方の狹少の地域に押込めることが出來たならば、獨逸は壓倒的勝利をかち得たであらう

一、一九一七年當時若し獨軍が現在の如く伊太利のトラシメーノ湖畔近くまで進出してゐたとしたならば確かに獨軍を勝利に導く一因となつたであらう

一、前大戰當時若しチルピッツ提督が今日の如く米英艦隊の大部分を東亞の戰爭に割かしめてゐたとしたならば獨逸が勝利を得る絕好の機會を摑まへたであらう

而してこれに加ふるに現在の東部戰線は獨逸本國から隔たること未だ遠きものあり、さらに敵側の獨逸國民の戰意喪失を圖る凡ゆる謀略は失敗に歸し、獨逸は現在の決戰に有利な條件の下に臨んでゐる、以上の事實によつてみるも聯合軍は如何なる戰線においても決定的有利な地盤を占めてをらず、却つて獨逸の最後の勝利獲得に對する信念はますます倍加されるのみである

空中魚雷の

猛襲止まず

【ストックホルム三日】ロンドンよりの報道によれば、連日の如く獨軍の〃空中魚雷〃の襲擊をうけて悲鳴を上げてゐる英國南部地帶の市民は當局に對し一日も早くこの空襲に對する防禦策を講ずべき樣陳情に及んでをり、或新聞紙の如きは獨逸のこの空爆に對する報復手段として英空軍の獨逸非武裝都市に對する無差別爆擊を要求してゐるが、英軍防空陣の〃空中魚雷〃に對する今日までの防禦策は何れも失敗に歸してゐる

【ストックホルム三日】ロン[illegible]

講演內容米側歪曲

ペローン陸相反駁

ペローン陸相が先月十日ラ・プラタ大學國防講座開講式において試みた「軍事的觀點より見たる國防の意義」と題する講演が米國方面で問題化され、米國務省自らこの講演內容の檢討に乘出して亞國現政府を全體主義政府呼ばりしてゐる現狀に鑑み、ペローン大佐は三日午後內務省情報局に內外の新聞通信社の記者連を招致、その席上ラ・プラタ大學においてなせる講演內容が外國方面には甚だ歪曲されて報道されてゐる點を指摘し、その講演內容の本旨とこれが歪曲されて傳へられた爲めに惹起された外國方面の誤解について大要次の如く反駁するところあつた

作意的誤譯

ラ・プラタ大學においてなせる余の講演に關してであるが亞國內の各新聞の論調によつてこれを見るも外國方面において余の講演內容を誤解してゐる向きがある、余は個人的にもこの誤解を正すべく講演草稿に基いてこゝで說明せん[illegible]

的誤譯に基くひ曲された余の講演內容に起因するものと考へられる、さらに余の講演內容中には他から彼れこれ非難されるやうな點はないのであつて、國防講座における戰爭論にしてからが英國、米國、[illegible]

チリー代理大使

ハルと會談

[illegible]

邦語科教師募集

本校邦語科教師を募集致します御希望の方は左記要項御熟覽の上履歷書[illegible]になりましてお申出下さい

要項
一、募集人員　壹名
一、資格　教員免許狀所持者又は中等學校卒業者（男子に限る）
一、申込期間　七月五日より同七日まで（三日間）
一、受付時間　午前十時より午後六時まで
一、備考　詳細は學校側にお問合せ下さい
以上

昭和拾九年七月
ブエノスアイレス
日本小學校後援會

法律事務所

訴訟、物件賣買、一般契約事項、諸官廳への各種手續其他法律事務一切の御相談に應ず
▲應接時間午前十時―十二時
辯護士　田上二丸
ウルグアイ街七六三番地四階
電話　四四―五一一八

飜譯事務取扱

今回亞國司法省より公認飜譯人として正式認可を得ましたから[illegible]
結婚證明書、出生證明書、旅券、定款[illegible]
辯護士　田上二丸
ウルグアイ街七六三番地四階
電話　四四―五一一八

だるま饅頭

其他かまぼこ、すし等を特に念入れて調製致します
▲毎土、日曜兩日御用命次第
▲法要、出生祝、其他[illegible]
だるま亭
ボリーバル街一五五六
電話　[illegible]

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de
Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
—當分の間往診のみ御引受致します—
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山内エリサ
電話（26）ガライ 3778

正岡子規の『子規隨筆』

＝坂本雪鳥著拔萃＝

（二）

又その頃末松謙澄氏が譯述した「日本美術全書沿革門」といふ書の巻頭にある九鬼隆一男の序文を評してこういふてゐる。

「九鬼氏は美術批評家を以て自ら居り他より目せらるゝ者、これに序する誠に適當なるべし。而して其序を讀むに及びて呆れ返りたり其序記する所の事は平凡なれど平凡なるは猶可なり。其文章の漢文にして拙を極めたるは之を何とか謂はん

と言つてその序文の一節を掲げてその不理窟不文章を罵りさて

「九鬼氏若し善く美術を知る者ならばまさかに斯の如き悪文は作らじ。此悪文を作りて自ら悪文を知らぬ程ならば吾は信ず九鬼氏は美術をも深く知らざる人なりと。況んや序文は漢文に限りたりと思ひ漢文に非ざればえらさうに見えずと思ふが如き極めて幼稚なる俗書生の考なり。九鬼氏若し天下の人目を眩せんと欲せば惜しい金を少し許り出して文章家に代作せしめたまへ

言つてゐる。實に排撃罵倒し盡して完膚なきものである。又露伴の二日語を評して、

「露伴がこんなまづい文章を作つたかと驚いた。それを世間では明治の名文だの修辭の妙を極めてゐるだのと評してゐる。各人批評の標準がそんなに違ふものであらうか」

と呆れ返つてゐる。

序だから今一つ。重野安繹博士が展覧會の引札かなんかに書いた光林傳を批評してゐるのがある。それには先づ博士が光林の特色を論じた條の杜撰なることを指摘して、次に

「又茶道ヲ千宗佐ニ受テ漆器ノ描金ニ妙ヲ得硯箱茶器ノ製作ニ巧ナリ」とあるがごとき少しも意を解せず。此の文にて見ると光林は茶を習ひしため蒔繪が上手になりたることゝ聞ゆ。論語を習ひに往つたら數字が上手になつたといふ如き類にて狐を馬に載せたる奇論法なり。若し二句何の關係もなき者ならば何故に續けて書けるか分らず。その外怪しげなる事多し、撰書夢中の作とおぼし。何にもせよ今の世に光林の名を世にひろめんとする者書を知らぬ漢文書きに賴みて其傳を書かしむるなど馬鹿なことなり」

と憤慨してゐる。右に罵倒された人々はいづれも其頃の第一流の名士である。それに大痛棒を加へた彼の意氣や壯なりといふべしである。又彼が如何に自信の強い人間であつたかゞ察せられる。右は凡て拙劣なる文章に對する酷評であるが次に元祿頃の三文學者

西鶴、近松、及芭蕉

の三人に對する彼の批評を說いてみやう。

西鶴に就ては、先づ西鶴が御伽草子や金平本赤本などの幼稚な中に立つて獨り人情を描き出した功を擧げ、次に西鶴が描いた人情なるものは僅かに兩性の愛情に過ぎず而も其愛情が曲節なく變化なく闘聯なく節操なく、僅かに其一部を寫し僅かに其模型を存ずるに過ぎないとをいひ、次に

「西鶴の著を總評するには痴の一守を以て足れりとす彼は純粹の痴情を寫して得意とする者、其著の愛すべき所以亦こゝに在りと雖も是れ當時の事情を聯想しての上のことなり。今日より見れば實に幼稚極まる作のみなり」

と遂にこれを排撃してゐる。併し西鶴の文章に就いては、

「簡勁なれども素撲に失せず、能くさ事を寫せども卑野冗漫に流れず。其世態人情を穿つ處一語一句の間に無限の妙を存するは言ふまでもなく、小景を叙する處亦一種のしゆん氣あり」

と、激賞し、最後に、「然れども西鶴は一の文章家たるに止れり、然も形式的の文章家たるに止れり」と論斷してゐる。

里芋大賣出し

昨今收穫の新里芋、地方から御注文に應じます、値一キロ五十仙の割、一箱二十キロ入、御希望の向は左記へ御注文下さい

アベリヤネーダ市メンドサ街二〇六七　大迫
電話 二〇一九〇二〇

製造販賣

◉蚊取線香（安價にして効力保證）
◉芳香線香各種
◉佛事用線香（お灸兼用）
地方代金引換小包送料及び手數共一箱金四磅七十仙

パルカルセ街一四七一
電話 三三一四八八七
片山良平

山本實雄

市内エントレ・リオス九七三番地（二階）
電話 二三一〇五四二

世界的に信用絶大

CONFIANZA
BAYER
Prefiera
CAFIASPIRINA
EL PRODUCTO DE CONFIANZA

カフィアスピリン

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán

耳鼻咽喉科専門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル フレルス
診察時間 午後二時より五時迄（土曜日を除く）
スイパチャ街六七〇
電話三五一一三二〇

Corporación Médica
"SUIPACHA"

各科専門醫擔當
ラボラトリオ在り
X光線科
デイアテルミー
診察時間（午前九時…十二時 午後三時…八時）
日曜祭日は午前九時より十二時まで

SUIPACHA 28

LA SIN RIVAL
Calle España 280 Avellaneda

高等洋服店
上等服地を以て御氣に召すやう調製致します
日本人諸賢から永年信用得て居ります
アベリヤネーダ市場前

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667 TUCUMAN

カフエー
ハポネス、
内野喜吉
ツクマン市

時局から勞働者の傷害保險と窓ガラスの保險をつけられたし

鈴木驥一郎
市内ウスパリアタ街五七七
私宅 電話二六一四七三七

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 9998

獨逸人の店

經濟的な本品をお勸め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します
當方はカーサ・ボルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

◆邦人間唯一染色の工場
◆設備完全 仕事入念

齋藤染色工場
アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二一七七一五

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 40 - U. T. 98095
Córdoba

▼領事館
▼銀行
▼船會社
……に近く
◉御乘船御下船の便よし……地方より出武の節は是非御立寄願ひます
御下宿 御旅館 昭和館
ペンテシンコ・デ・マーヨ街三三三〇
電話三一一五一四五

日本座敷 文化住宅 建築
大工指物師 山本玄
市内ビージャ・マルチレ區スフラテギ四一三
電話七四一（フロリダ）三一五〇

Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Jefe de Clinica de la Facultad
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso

淋病—根治療法
梅毒—六〇六號九一四號
婦人病 心臓 胃腸
肺 腎臓 神經系統
X光線 デアテルミー
血液檢査
診察日（自午前八時至九時 自午後四時至八時）
日曜、祭日午前中

CINE
Astoria
Suipacha 482 U. T. 35-0156

▲毎日十二時半より二十四時まで連續映寫
▲入場料 一磅
獨逸映画上映
ウーフア社提供目下上映中

時計販賣並びに修繕
○裝身具各種取揃へて居ります
○電話で御一報次第参上致します
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話 三八一五六一七

マリス
デフエンサ街七一七
電話（三三）四三八二

◎スモーキング
十三磅より廿七磅まで
◎サコ・コルト
九磅五十仙より二十四磅まで
◎パンタロン・ネグロ
十六磅五十仙
◎カミサ・ブランカ
七磅五〇十磅五十仙
◎地方よりの御注文はビヤロンガ便にて、代金引換で送ります

カフエ 薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆
ヘネラル・オルノス街五四
電話 二三一〇五二六

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
ブランチヤ機カルデラの修繕其他
●
San José 220 U. T. 38-5923

ラ・ムスメ
Suipacha 359 U. T. 35-2565

万年筆
パイロット 十五磅以上
パーカー 四十五磅以上
學生用 三磅以上
日西大辭典
ファン・カルボ師著 二十五磅
御贈答用品
取揃て御座居ます

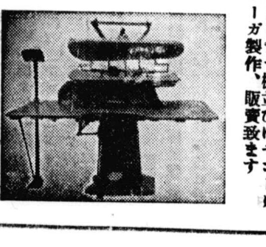
鯛みじん
上品な味、榮養に富み、高尚な加工品として知られ殊に子供の食膳に喜ばれます
◆其他小魚類の煮干、ミリン干、干蝦等
◆銀産組合花卉組合及び西坂商店にありますから御求め下さい
マル・デル・プラタ市
梶原

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica
Médica del Hospital
Alemán
CHARCAS 329
2.o piso
U. T. (31) 9793

獨逸病院内科部長
ドクトル ローベルス
▲診察時間 午後三時より五時まで（土曜日を除く）
チャルカス街二九二一（二階）

廣告
各種中等學校、專門職業學校、大學修業者へ學資の補助並に教科書參考書の貸與を致します
希望者は左記へ
社團法人 奬學會
デフエンサ街 五一〇
電話 三四一二八二六

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ サンテーロ



ブランチヤ機並びにセントリフーガ製作、販賣致ます

TALLER MECANICO
— de —
Angel RODRIGUEZ
PERÚ 710
U. T. 34-1192
Particular U. T. 34-8587

新型經濟的
カルデーラ
ケマドール
の製作販賣

一般食料品
醬油の釀造、一般日用品の販賣
御一報次第配達致します
西阪商店
アウストラリア街二一〇 電話 二一一二九一五

EUSEBIO MIRANDA
TALLERES
CORRIENTES 5802
Esq. J. B. Justo
U. T. 54 - 2390

◆カルデラ大小型各種販賣
修繕及び製造販賣特別大勉强
日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

Biarritz
SASTRERIA FINA

仕立入念、服地上等、格安
店主自身應對致します
コリエンテス街四一一
電話 三二一三五〇三